

ANEXO 4  
EJEMPLO DE FICHA IMPRESA DE CADA MATERIAL EN  
EUSKERA Y CASTELLANO

# Inventario de la obra artística de la Catedral de Santa María

Clave: **EM0004**

## IDENTIFICACIÓN

**Tema:** Cristo Crucificado      **Elemento:** Crucifijo  
**Autor:**      **Dimensiones:** 51,8 x 80,5 x 17      **cm**  
**Técnica:** Escultura policromada en madera.  
**Datación:**  
**Emplazamiento actual:** Seminario Diocesano      Habitación 3  
**Notas:** Levantamientos de la madera chapeada. Ataque de hongos. Hay foto de detalle.

## DOCUMENTACIÓN ANTERIOR

**Emplazamiento original:** Sala Capitular. Catedral Santa María.

### Documentación Fotográfica:

#### Referencias en otros inventarios

- |   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> 1925                 | <input type="checkbox"/> Depósitos Diocesanos | <input type="checkbox"/> Gobierno Vasco | <input type="checkbox"/> Catálogo monumental           |
| <input checked="" type="checkbox"/> Marigorta | <input type="checkbox"/> Fundación DFA        | <input type="checkbox"/> NF/C/35/12.954 | <input type="checkbox"/> Diócesis <input type="text"/> |

## ESTADO DE CONSERVACIÓN

### DETERIOROS ESCULTURA MADERA

- |  |  |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Xilófagos            | <input type="checkbox"/> Añadidos            |
| <input type="checkbox"/> Pérdida volumen                 | <input type="checkbox"/> Fragmentado         |
| <input checked="" type="checkbox"/> Levantamiento        | <input checked="" type="checkbox"/> Grietas  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Laguna preparación   | <input checked="" type="checkbox"/> Suciedad |
| <input checked="" type="checkbox"/> Laguna policromación | <input type="checkbox"/> Cera                |
| <input type="checkbox"/> Repintes                        | <input type="checkbox"/> Repolicromía        |
| <input checked="" type="checkbox"/> Barniz oxidado       | <input type="checkbox"/> Corrosión metal     |

**Conclusión:** Regular

**Tratamiento de restauración:** Necesario

## IMAGEN



Última revisión realizada por : Mónica San Juan / Dolores Sanz.

Fecha : 01-ene-03

# Inventario de la obra artística de la Catedral de Santa María

Clave: **EP0004**

## IDENTIFICACIÓN

**Tema:** **Elemento:** Clave  
**Autor:** **Dimensiones:** cm  
**Técnica:** Piedra esculpida representando motivos vegetales.  
**Datación:**  
**Emplazamiento actual:** Catedral Santa María Reconciliatorio  
**Notas:**

## DOCUMENTACIÓN ANTERIOR

**Emplazamiento original:** Reconciliatorio. Catedral Santa María.

### Documentación Fotográfica:

#### Referencias en otros inventarios

- 1925  Depósitos Diocesanos  Gobierno Vasco  Catálogo monumental  
 Marigorta  Fundación DFA   Diócesis

## ESTADO DE CONSERVACIÓN

### DETERIOROS ELEMENTOS PETREOS

- |   |   |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Depósitos superficiales | <input type="checkbox"/> Grietas                      |
| <input type="checkbox"/> Manchas                            | <input type="checkbox"/> Pérdidas volumétricas        |
| <input type="checkbox"/> Costra negra                       | <input type="checkbox"/> Añadidos                     |
| <input type="checkbox"/> Escorrentías                       | <input checked="" type="checkbox"/> Lechadas          |
| <input type="checkbox"/> Ataque biológico                   | <input type="checkbox"/> Lagunas policromía           |
| <input type="checkbox"/> Sales                              | <input type="checkbox"/> Raspado policromía           |
| <input type="checkbox"/> Alveolización                      | <input checked="" type="checkbox"/> Restos policromía |
| <input type="checkbox"/> Erosión                            | <input type="checkbox"/> Morteros                     |

**Conclusión:** Regular

**Tratamiento de restauración:** Recomendable

## IMAGEN



Última revisión realizada por : Igor U. Zubizarreta / Lorena Montejo.

Fecha : 01-sep-03

# Inventario de la obra artística de la Catedral de Santa María

Clave: **ME0004CO016**

## IDENTIFICACIÓN

**Tema:** **Elemento:** Candelero  
**Autor:** **Dimensiones:** 88 x 22 x 23 **cm**  
**Técnica:** Metal plateado con sobreplattillo exento. Eje estriado y base - trípode repujada y cincelada.  
**Datación:**  
**Emplazamiento actual:** Seminario Diocesano Habitación 1  
**Notas:** Cera

## DOCUMENTACIÓN ANTERIOR

**Emplazamiento original:**

**Documentación Fotográfica:** APA-0038

### Referencias en otros inventarios

- 1925  Depósitos Diocesanos  Gobierno Vasco  Catálogo monumental  
 Marigorta  Fundación DFA   Diócesis

## ESTADO DE CONSERVACIÓN

### DETERIOROS METALES

- |  |   |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Suciedad | <input type="checkbox"/> Reposiciones             |
| <input type="checkbox"/> Manchas             | <input type="checkbox"/> Añadidos                 |
| <input type="checkbox"/> Deformación         | <input type="checkbox"/> Soldaduras               |
| <input type="checkbox"/> Golpes              | <input type="checkbox"/> Restos limpieza          |
| <input type="checkbox"/> Grietas             | <input checked="" type="checkbox"/> Sulfuración   |
| <input type="checkbox"/> Laminado            | <input type="checkbox"/> Cloruros                 |
| <input type="checkbox"/> Pérdida materia     | <input type="checkbox"/> Corrosión                |
| <input type="checkbox"/> Desencajado         | <input type="checkbox"/> Picaduras                |
| <input type="checkbox"/> Arañazos            | <input checked="" type="checkbox"/> Desgaste baño |
| <input type="checkbox"/> Escamaciones        |   |

**Conclusión:** Regular

**Tratamiento de restauración:** Recomendable

## IMAGEN



Última revisión realizada por : Lorena Montejo / Igor U. Zubizarreta.

Fecha : 01-nov-03

# Inventario de la obra artística de la Catedral de Santa María

Clave: **MU0004CO012**

## IDENTIFICACIÓN

**Tema:** **Elemento:** Hachero  
**Autor:** **Dimensiones:** 89 x 76 x 27,5 **cm**  
**Técnica:** Mueble de madera tallada policromada y dorada.  
**Datación:**  
**Emplazamiento actual:** Seminario Diocesano Frontón  
**Notas:**

## DOCUMENTACIÓN ANTERIOR

**Emplazamiento original:** Sacristía. Catedral Santa María.

**Documentación Fotográfica:** HI-213

### Referencias en otros inventarios

- 1925  Depósitos Diocesanos  Gobierno Vasco  Catálogo monumental  
 Marigorta  Fundación DFA   Diócesis  F. 32

## ESTADO DE CONSERVACIÓN

### DETERIOROS MATERIAL MUEBLE

- |  |  |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Suciedad           | <input type="checkbox"/> Tapiz roto          |
| <input type="checkbox"/> Pérdida volumen               | <input type="checkbox"/> Tapiz suciedad      |
| <input checked="" type="checkbox"/> Golpes             | <input type="checkbox"/> Desornamentación    |
| <input checked="" type="checkbox"/> Arañazos           | <input checked="" type="checkbox"/> Añadidos |
| <input type="checkbox"/> Xilófagos                     | <input type="checkbox"/> Pérdidas herrajes   |
| <input type="checkbox"/> Desencajado                   | <input type="checkbox"/> Oxidación           |
| <input checked="" type="checkbox"/> Lagunas policromía | <input type="checkbox"/> Grietas             |
| <input checked="" type="checkbox"/> Barniz oxidado     | <input checked="" type="checkbox"/> Cera     |

**Conclusión:** Regular

**Tratamiento de restauración:** Recomendable

## IMAGEN



Última revisión realizada por : Igor U. Zubizarreta.

Fecha : 01-jun-03

# Inventario de la obra artística de la Catedral de Santa María

Clave: **MV0004**

## IDENTIFICACIÓN

**Tema:** Cristo Crucificado      **Elemento:** Crucifijo  
**Autor:**      **Dimensiones:** 31 x 7,5 x 13      **cm**  
**Técnica:** Cruz de madera y Cristo de metal.  
**Datación:**  
**Emplazamiento actual:** Seminario Diocesano      Habitación 1  
**Notas:**

## DOCUMENTACIÓN ANTERIOR

**Emplazamiento original:**

**Documentación Fotográfica:**

**Referencias en otros inventarios**

- 1925       Depósitos Diocesanos       Gobierno Vasco       Catálogo monumental  
 Marigorta       Fundación DFA        Diócesis

## ESTADO DE CONSERVACIÓN

**DETERIOROS MATERIAL VARIO**

**Observaciones:**

Suciedad superficial muy adherida, oxidación de los elementos metálicos y desgastes en el dorado.

**Conclusión:** Bueno

**Tratamiento de restauración:**

## IMAGEN



Última revisión realizada por : Mónica San Juan / Dolores Sanz.

Fecha : 01-ene-03

# Inventario de la obra artística de la Catedral de Santa María

Clave: **PA0004**

## IDENTIFICACIÓN

**Tema:** **Elemento:** Misal

**Autor:** Joseph Gutiérrez **Dimensiones:** 36,5 x 26 x 6 **cm**

**Técnica:** Cubierta de cuero, interior papel de guardas y papel impreso.

**Datación:** 1833

**Emplazamiento actual:** Museo de Arte Sacro  
Sala 5

**Notas:** N° de registro en el museo 282. Las cubierta de cuero se hayan deformadas y con lagunas. Hay restos de cera sobre el cuero. Tienen encoladas en diferentes apartados cintas de diferentes colores, que se encuentran dobladas, sucias y con lagunas. Algunos de los elementos metálicos de cierre del libro se han perdido y en los existentes hay

## DOCUMENTACIÓN ANTERIOR

**Emplazamiento original:**

**Documentación Fotográfica:**

**Referencias en otros inventarios**

- 1925  Depósitos Diocesanos  Gobierno Vasco  Catálogo monumental  
 Marigorta  Fundación DFA   Diócesis

## ESTADO DE CONSERVACIÓN

### DETERIOROS PAPELES

- |  |  |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Suciedad       | <input type="checkbox"/> Insectos            |
| <input checked="" type="checkbox"/> Manchas        | <input type="checkbox"/> Hongos              |
| <input type="checkbox"/> Acidificación             | <input checked="" type="checkbox"/> Pliegues |
| <input type="checkbox"/> Humedad                   | <input type="checkbox"/> Deformaciones       |
| <input type="checkbox"/> Foxing                    | <input type="checkbox"/> Rasgados            |
| <input checked="" type="checkbox"/> Desgaste       | <input type="checkbox"/> Refuerzos           |
| <input checked="" type="checkbox"/> Laguna soporte | <input type="checkbox"/> Añadidos            |
| <input type="checkbox"/> Laguna tintas             |  |

**Conclusión:** Regular

**Tratamiento de restauración:** Recomendable

## IMAGEN



Última revisión realizada por : Lorena Montejo / Igor U. Zubizarreta.

Fecha : 01-sep-03

# Inventario de la obra artística de la Catedral de Santa María

Clave: **PC0004**

## IDENTIFICACIÓN

**Tema:** Santo Domingo **Elemento:**

**Autor:** **Dimensiones:** 129,5 x 93; 151 x 115 **cm**

**Técnica:** Óleo sobre lienzo.

**Datación:** 1860

**Emplazamiento actual:** Seminario Diocesano Habitación 3

**Notas:** Hay fotos de detalle.

## DOCUMENTACIÓN ANTERIOR

**Emplazamiento original:** Sala Capitular. Catedral Santa María.

### Documentación Fotográfica:

#### Referencias en otros inventarios

- |   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> 1925      | <input type="checkbox"/> Depósitos Diocesanos | <input type="checkbox"/> Gobierno Vasco            | <input type="checkbox"/> Catálogo monumental                                |
| <input checked="" type="checkbox"/> Marigorta | <input type="checkbox"/> Fundación DFA        | <input checked="" type="checkbox"/> NF/C/35/12.956 | <input type="checkbox"/> Diócesis <input checked="" type="checkbox"/> F. 48 |

## ESTADO DE CONSERVACIÓN

### DETERIOROS PINTURA CABALLET

- |  |   |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Xilófagos bastidor | <input type="checkbox"/> Barniz oxidado             |
| <input type="checkbox"/> Deformación lienzo            | <input type="checkbox"/> Suciedad                   |
| <input type="checkbox"/> Faltan cuñas                  | <input type="checkbox"/> Cera                       |
| <input type="checkbox"/> Reentelado                    | <input type="checkbox"/> Xilófagos marco            |
| <input type="checkbox"/> Parches                       | <input type="checkbox"/> Perdidas volumen           |
| <input type="checkbox"/> Desgarro                      | <input checked="" type="checkbox"/> Destensados     |
| <input checked="" type="checkbox"/> Levantamientos     | <input type="checkbox"/> Golpes                     |
| <input checked="" type="checkbox"/> Laguna soporte     | <input checked="" type="checkbox"/> Hongos          |
| <input type="checkbox"/> Laguna preparación            | <input checked="" type="checkbox"/> Marcas bastidor |
| <input type="checkbox"/> Laguna policromía             | <input type="checkbox"/> Bastidor grande            |
| <input type="checkbox"/> Repintes                      |   |

**Conclusión:** Malo

**Tratamiento de restauración:** Urgente

## IMAGEN



Última revisión realizada por : Mónica San Juan / Dolores Sanz.

Fecha : 01-ene-03

# Inventario de la obra artística de la Catedral de Santa María

Clave: **RT0004**

## IDENTIFICACIÓN

**Tema:** Retablo del Dulce Nombre      **Elemento:**

**Autor:**      **Dimensiones:** 268 x 220 x 38      **cm**

**Técnica:** Escultura policromada sobre madera. En el banco pintura sobre tabla.

**Datación:** 1550

**Emplazamiento actual:** Otros  
Almacén del Servicio de Restauraciones de D.F.A.

**Notas:**

## DOCUMENTACIÓN ANTERIOR

**Emplazamiento original:** Capilla del Dulce Nombre de Jesús. Catedral Santa María.

**Documentación Fotográfica:** HI-212; HI-227

### Referencias en otros inventarios

1925       Depósitos Diocesanos       Gobierno Vasco       Catálogo monumental  
 Marigorta       Fundación DFA        Diócesis     

## ESTADO DE CONSERVACIÓN

### DETERIOROS RETABLO

Padece de pérdidas volumétricas en las cornisa y de algunas piezas. En los laterales hay bisagras metálicas, en el lateral derecho se encuentran policromadas en la zona plana. Hay lagunas de policromía y de preparación por toda la obra. Hay zonas en la cornisa del banco que parece que están repintadas. En uno de los laterales no se aprecia policromía. El barniz esta oxidado. Hay gotas de cera por toda la obra.

**Conclusión:** Bueno

**Tratamiento de restauración:**

## IMAGEN



Última revisión realizada por : Lorena Montejo / Igor U. Zubizarreta.

Fecha : 01-sep-03

# Inventario de la obra artística de la Catedral de Santa María

Clave: **TX0004CO012**

## IDENTIFICACIÓN

**Tema:** **Elemento:** Tunicela roja  
**Autor:** **Dimensiones:** 103 x 130 **cm**  
**Técnica:** Seda roja con galones dorados. Cordones rojos.  
**Datación:**  
**Emplazamiento actual:** Seminario Diocesano Habitación 1  
**Notas:** La etiqueta en el cordón derecho del cuello.

## DOCUMENTACIÓN ANTERIOR

**Emplazamiento original:**

**Documentación Fotográfica:**

**Referencias en otros inventarios**

- 1925  Depósitos Diocesanos  Gobierno Vasco  Catálogo monumental  
 Marigorta  Fundación DFA   Diócesis

## ESTADO DE CONSERVACIÓN

### DETERIOROS TEXTI

- |             |                                     |                    |                          |
|-------------|-------------------------------------|--------------------|--------------------------|
| Suciedad    | <input type="checkbox"/>            | Añadidos           | <input type="checkbox"/> |
| Manchas     | <input type="checkbox"/>            | Roces              | <input type="checkbox"/> |
| Cera        | <input type="checkbox"/>            | Desornamentación   | <input type="checkbox"/> |
| Roedores    | <input type="checkbox"/>            | Mutilaciones       | <input type="checkbox"/> |
| Hongos      | <input type="checkbox"/>            | Oxidación          | <input type="checkbox"/> |
| Insectos    | <input type="checkbox"/>            | Pérdida            | <input type="checkbox"/> |
| Pliegues    | <input checked="" type="checkbox"/> | Roto soporte       | <input type="checkbox"/> |
| Zurcidos    | <input type="checkbox"/>            | Roto bordado       | <input type="checkbox"/> |
| Descosidos  | <input type="checkbox"/>            | Almacen Incorrecto | <input type="checkbox"/> |
| Lagunas     | <input type="checkbox"/>            | Decoloración       | <input type="checkbox"/> |
| Desgarros   | <input type="checkbox"/>            | Flecos descosidos  | <input type="checkbox"/> |
| Resistencia | <input type="checkbox"/>            |                    |                          |

**Conclusión:** Bueno

**Tratamiento de restauración:**

## IMAGEN



Última revisión realizada por : Igor U. Zubizarreta.

Fecha : 01-ene-03

# Inventario de la obra artística de la Catedral de Santa María

Clave: **VD0004**

## IDENTIFICACIÓN

**Tema:** **Elemento:** Vidriera

**Autor:** **Dimensiones:** cm

**Técnica:** Vidrio emplomado. 2 tramos verticales y 1 rombo en el remate. Cada tramo dividido en 6 partes.

**Datación:**

**Emplazamiento actual:** Catedral Santa María Capilla del Dulce Nombre

**Notas:**

## DOCUMENTACIÓN ANTERIOR

**Emplazamiento original:** Capilla del Dulce Nombre. Catedral Santa María.

### Documentación Fotográfica:

#### Referencias en otros inventarios

- 1925  Depósitos Diocesanos  Gobierno Vasco  Catálogo monumental
- Marigorta  Fundación DFA   Diócesis

## ESTADO DE CONSERVACIÓN

### DETERIOROS VIDRIERAS

- Suciedad
- Pérdida piezas
- Rotura piezas
- Corrosión
- Añadidos
- Morteros

**Conclusión:** Regular

**Tratamiento de restauración:** Recomendable

## IMAGEN



Última revisión realizada por : Lorena Montejo / Igor U. Zubizarreta.

Fecha : 01-sep-03

# SANTA MARIA KATEDRALEKO OBREN INBENTARIOA

Gakoa:

**EM0004**

## IDENTIFIKAZIOA

**Gaia:** Kristo Gurutzatua      **Elementua:** Gurutzea  
**Autorea:**      **Dimentsioak:** 51,8 x 80,5 x 17      **zm**  
**Teknika:** Zurezko eskultura polikromatua.  
**Data:**  
**Gaurko kokapena:** Elizbarrutiko Seminarioa      3. Gela  
**Oharrak:** Xaflaztutako zuraren altzaketak. Onddoak. Xehetasun argazkia dago.

## AURRE DOKUMENTAZIOA

**Jatorrizko kokapena:** Kapitulu Gela. Santa Maria Katedrala.

### Argazki dokumentazioa:

#### Beste inbentario batzuk

- |   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> 1925                 | <input type="checkbox"/> Depósitos Diocesanos | <input type="checkbox"/> Eusko Jaurlaritza  | <input type="checkbox"/> Catálogo monumental               |
| <input checked="" type="checkbox"/> Marigorta | <input type="checkbox"/> Fundazioa            | AFA <input type="checkbox"/> NF/C/35/12.954 | Elizbarrutia <input type="checkbox"/> <input type="text"/> |

## KONTSERBAZIO EGOERA

### ZUREZKO ESKULTURAREN HONDATZEA

- |  |   |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Xilogafoak             | <input type="checkbox"/> Eranskinak             |
| <input type="checkbox"/> Galtze bolumetrikoak              | <input type="checkbox"/> Zatitua                |
| <input checked="" type="checkbox"/> Altxaketak             | <input checked="" type="checkbox"/> Arrailak    |
| <input checked="" type="checkbox"/> Prestakinean hutsuneak | <input checked="" type="checkbox"/> Zikintasuna |
| <input checked="" type="checkbox"/> Polikromian hutsuneak  | <input type="checkbox"/> Argizaria              |
| <input type="checkbox"/> Errepintekak                      | <input type="checkbox"/> Errepolikromia         |
| <input checked="" type="checkbox"/> Azaleko oxidazioa      | <input type="checkbox"/> Metal korrosioa        |

**Ondorioa:** Bitartekoa

**Zaharberitze tratamendua:** Beharrezkoa

## IRUDIA



**Azken azterketa :** Mónica San Juan / Dolores Sanz.

**-k egindakoa**

**Data :** 01-ene-03

# SANTA MARIA KATEDRALEKO OBREN INBENTARIOA

Gakoa:

**EP0004**

## IDENTIFIKAZIOA

**Gaia:** **Elementua:** Klabea  
**Autorea:** **Dimentsioak:** zm  
**Teknika:** Landare irudiak errepresentatzen dituen harri landua.  
**Data:**  
**Gaurko kokapena:** Santa María Katedrala Errekontziliatorioa  
**Oharrak:**

## AURRE DOKUMENTAZIOA

**Jatorrizko kokapena:** Errekontziliatorioa. Santa Maria Katedrala.

### Argazki dokumentazioa:

#### Beste inbentario batzuk

- 1925  Depósitos Diocesanos  Eusko Jaurlaritzza  Catálogo monumental  
 Marigorta  Fundazioa AFA   Elizbarrutia

## KONTSERBAZIO EGOERA

### HARRIZKO ELEMENTUEN HONDATZEAK

- |   |  |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Zikintasuna | <input type="checkbox"/> Arrailak                      |
| <input type="checkbox"/> Narriak                | <input type="checkbox"/> Galtze bolumetrikoak          |
| <input type="checkbox"/> Zarakar beltza         | <input type="checkbox"/> Eranskinak                    |
| <input type="checkbox"/> Izurketak              | <input checked="" type="checkbox"/> Karesneak          |
| <input type="checkbox"/> Eraso biologikoa       | <input type="checkbox"/> Polikromia hutsuneak          |
| <input type="checkbox"/> Gatzak                 | <input type="checkbox"/> Polikromia urradurak          |
| <input type="checkbox"/> Albeolizazioa          | <input checked="" type="checkbox"/> Polikromia abarrak |
| <input type="checkbox"/> Higadura               | <input type="checkbox"/> Morteroak                     |

**Ondorioa:** Bitartekoa

**Zaharberitze tratamendua:** Gomendagarria

## IRUDIA



**Azken azterketa :** Igor U. Zubizarreta / Lorena Montejo.

**-k egindakoa**

**Data :** 01-sep-03

# SANTA MARIA KATEDRALEKO OBREN INBENTARIOA

Gakoa: **ME0004CO016**

## IDENTIFIKAZIOA

**Gaia:** **Elementua:** Zutargia  
**Autorea:** **Dimentsioak:** 88 x 22 x 23 **zm**  
**Teknika:** Metal zilarrezko bainuarekin eta salbu dagoen kristalezko platerxoarekin. Ardatza ildaskatua eta hiruroineko oinarr  
**Data:**  
**Gaurko kokapena:** Elizbarrutiko Seminarioa 1. Gela  
**Oharrak:** Argizaria.

## AURRE DOKUMENTAZIOA

**Jatorrizko kokapena:**

**Argazki dokumentazioa:** APA-0038

**Beste inbentario batzuk**

- 1925  Depósitos Diocesanos  Eusko Jaurlaritza  Catálogo monumental  
 Marigorta  Fundazioa AFA   Elizbarrutia

## KONTSERBAZIO EGOERA

### METALEN HONDATZEA

- |   |  |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Zikintasuna | <input type="checkbox"/> Birjartzeak                   |
| <input type="checkbox"/> Narriak                | <input type="checkbox"/> Eranskinak                    |
| <input type="checkbox"/> Deformazioa            | <input type="checkbox"/> Soldadurak                    |
| <input type="checkbox"/> Kolpeak                | <input type="checkbox"/> Garbiketen hondarrak          |
| <input type="checkbox"/> Arrailak               | <input checked="" type="checkbox"/> Sulfurazioa        |
| <input type="checkbox"/> Ijezketa               | <input type="checkbox"/> Kloruroak                     |
| <input type="checkbox"/> Materia galera         | <input type="checkbox"/> Korrosioa                     |
| <input type="checkbox"/> Solte                  | <input type="checkbox"/> Ziztadak                      |
| <input type="checkbox"/> Urradura               | <input checked="" type="checkbox"/> Bainuaren higadura |
| <input type="checkbox"/> Eskatatua              |  |

**Ondorioa:** Bitartekoa

**Zaharberitze tratamendua:** Gomendagarria

## IRUDIA



**Azken azterketa :** Lorena Montejo / Igor U. Zubizarreta.

**-k egindakoa**

**Data :** 01-nov-03

# SANTA MARIA KATEDRALEKO OBREN INBENTARIOA

Gakoa: **MU0004CO012**

## IDENTIFIKAZIOA

**Gaia:** **Elementua:** Kandela eusteko tresna  
**Autorea:** **Dimentsioak:** 89 x 76 x 27,5 **zm**  
**Teknika:** Zurezko altzaria, landua, polikromatua eta urreztatua.  
**Data:**  
**Gaurko kokapena:** Elizbarrutiko Seminarioa Frontoia  
**Oharrak:**

## AURRE DOKUMENTAZIOA

**Jatorrizko kokapena:** Sakristia. Santa Maria Katedrala.

**Argazki dokumentazioa:** HI-213

### Beste inbentario batzuk

1925  Depósitos Diocesanos  Eusko Jaurlaritza  Catálogo monumental  
 Marigorta  Fundazioa AFA   Elizbarrutia  F. 32

## KONTSERBAZIO EGOERA

### HALTZARIEN HONDATZEAK

- |   |  |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Zikintasuna         | <input type="checkbox"/> Ehun apurtuta         |
| <input type="checkbox"/> Galtze bolumetrikoak           | <input type="checkbox"/> Ehun zikina           |
| <input checked="" type="checkbox"/> Kolpeak             | <input type="checkbox"/> Apaingarri galera     |
| <input checked="" type="checkbox"/> Lurradurak          | <input checked="" type="checkbox"/> Eranzkinak |
| <input type="checkbox"/> Xilofagoak                     | <input type="checkbox"/> Burdinkeri galera     |
| <input type="checkbox"/> Solte                          | <input type="checkbox"/> Oxidaioa              |
| <input checked="" type="checkbox"/> Polikromi hutsuneak | <input type="checkbox"/> Arrailak              |
| <input checked="" type="checkbox"/> Azaleko oxidazioa   | <input checked="" type="checkbox"/> Argizaria  |

**Ondorioa:** Bitartekoa

**Zaharberitze tratamendua:** Gomendagarria

## IRUDIA



**Azken azterketa :** Igor U. Zubizarreta.

**-k egindakoa**

**Data :** 01-jun-03

# SANTA MARIA KATEDRALEKO OBREN INBENTARIOA

Gakoa:

**MV0004**

## IDENTIFIKAZIOA

**Gaia:** Gurutzatutako Kristoa      **Elementua:** Gurutzea  
**Autorea:**      **Dimentsioak:** 31 x 7,5 x 13      **zm**  
**Teknika:** Zurezko gurutzea eta metalezko Kristoa.  
**Data:**  
**Gaurko kokapena:** Elizbarrutiko Seminarioa      1. Gela  
**Oharrak:**

## AURRE DOKUMENTAZIOA

**Jatorrizko kokapena:**

**Argazki dokumentazioa:**

**Beste inbentario batzuk**

- 1925       Depósitos Diocesanos       Eusko Jaurlaritza       Catálogo monumental  
 Marigorta       Fundazioa      AFA            Elizbarrutia

## KONTSERBAZIO EGOERA

### ABARREKO MATERIALAREN HONDATZEA

**Oharrak:**

Gaineko zikina oso itsatsia, metalezko elementuen oxidazio eta urrezaturiko alderdiak gastaturik.

**Ondorioa:** Ona

**Zaharberitze tratamendua:**

## IRUDIA



**Azken azterketa :** Mónica San Juan / Dolores Sanz.

**-k egindakoa**

**Data :** 01-ene-03

# SANTA MARIA KATEDRALEKO OBREN INBENTARIOA

Gakoa: **PA0004**

## IDENTIFIKAZIOA

**Gaia:** **Elementua:** Meza - liburu  
**Autorea:** Joseph Gutiérrez **Dimentsioak:** 36,5 x 26 x 6 **zm**  
**Teknika:** Larruzko estalkiak, eta barnean inprimatutako papera.  
**Data:** 1833  
**Gaurko kokapena:** Elizbarrutiko Arte Museoa  
5. Gela  
**Oharrak:** Erregistro zenbakia museoan 282. Larruzko estalkiak deformatuak daude eta hutsuneak dituzte. Argizari abarrak larruaren gainean. Kolorezko zintak itsatsitak ditu, tolestuak, zikinak eta hutsunez betetak daudenak. Elementu metaliko batzuk galdu dira eta daudenak garbiketen produktuen hondakinak dituzte.

## AURRE DOKUMENTAZIOA

**Jatorrizko kokapena:**

**Argazki dokumentazioa:**

**Beste inbentario batzuk**

- 1925  Depósitos Diocesanos  Eusko Jaurlaritzza  Catálogo monumental  
 Marigorta  Fundazioa AFA   Elizbarrutia

## KONTSERBAZIO EGOERA

### PAPEREN HONDATZEA

- |  |  |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Zikintasuna    | <input type="checkbox"/> Intsektuak            |
| <input checked="" type="checkbox"/> Narriak        | <input type="checkbox"/> Onddoak               |
| <input type="checkbox"/> Azidotua                  | <input checked="" type="checkbox"/> Tolesdurak |
| <input type="checkbox"/> Hezetasuna                | <input type="checkbox"/> Deformazioak          |
| <input type="checkbox"/> Foxing                    | <input type="checkbox"/> Urratuak              |
| <input checked="" type="checkbox"/> Higadura       | <input type="checkbox"/> Errefortsuak          |
| <input checked="" type="checkbox"/> Paper hutsunea | <input checked="" type="checkbox"/> Eranskinak |
| <input type="checkbox"/> Tinten hutsunea           |  |

**Ondorioa:** Bitartekoa

**Zaharberitze tratamendua:** Gomendagarria

## IRUDIA



**Azken azterketa :** Lorena Montejo / Igor U. Zubizarreta.

**-k egindakoa**

**Data :** 01-sep-03

# SANTA MARIA KATEDRALEKO OBREN INBENTARIOA

Gakoa:

PC0004

## IDENTIFIKAZIOA

**Gaia:** Santo Domingo

**Elementua:**

**Autorea:**

**Dimentsioak:** 129,5 x 93; 151 x 115 **zm**

**Teknika:** Mihise gaineko pintura.

**Data:** 1860

**Gaurko kokapena:** Elizbarrutiko Seminarioa 3. Gela

**Oharrak:** Xehetasun argazkiak daude.

## AURRE DOKUMENTAZIOA

**Jatorrizko kokapena:** Kapitulu Gela. Santa Maria Katedrala.

**Argazki dokumentazioa:**

**Beste inbentario batzuk**

- 1925  Depósitos Diocesanos  Eusko Jaurlaritza  Catálogo monumental  
 Marigorta  Fundazioa AFA  NF/C/35/12.956  Elizbarrutia  F. 48

## KONTSERBAZIO EGOERA

### PINTURA CABALLETEAREN HONDATZEA

- |   |   |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Xilofagoak euskarrian | <input type="checkbox"/> Azalekoa oxidatua              |
| <input type="checkbox"/> Mihisean deformazioak            | <input type="checkbox"/> Zikintasuna                    |
| <input type="checkbox"/> Zirigabe                         | <input type="checkbox"/> Argizaria                      |
| <input type="checkbox"/> Erreentelatuak                   | <input type="checkbox"/> Markoan xilofagoak             |
| <input type="checkbox"/> Adabakiak                        | <input type="checkbox"/> Galtze bolumetrikoak           |
| <input type="checkbox"/> Zarrastak                        | <input checked="" type="checkbox"/> Tenkatu gabe        |
| <input checked="" type="checkbox"/> Altxaketak            | <input type="checkbox"/> Kolpeak                        |
| <input checked="" type="checkbox"/> Mihisean hutsuneak    | <input checked="" type="checkbox"/> Onddoak             |
| <input type="checkbox"/> Prestakinean hutsuneak           | <input checked="" type="checkbox"/> Euskarriaren markak |
| <input type="checkbox"/> Polikromian hutsuneak            | <input type="checkbox"/> Euskarri handiagoa             |
| <input type="checkbox"/> Errepinteak                      |   |

**Ondorioa:** Okerra

**Zaharberitze tratamendua:** Premiazkoa

## IRUDIA



**Azken azterketa :** Mónica San Juan / Dolores Sanz.

**-k egindakoa**

**Data :** 01-ene-03

# SANTA MARIA KATEDRALEKO OBREN INBENTARIOA

Gakoa:

**RT0004**

## IDENTIFIKAZIOA

**Gaia:** Izen Goxoaren Erretaula      **Elementua:**

**Autorea:**      **Dimentsioak:** 268 x 220 x 38      **zm**

**Teknika:** Egur polikromaturiko erretaula. Bankuan margoak ohol gainean.

**Data:** 1550

**Gaurko kokapena:**      Beste batzuk  
A.F.A. Berriztapen Zerbitzuaren biltegia

**Oharrak:**

## AURRE DOKUMENTAZIOA

**Jatorrizko kokapena:**      Jesusen izen gosoaren Kapera. Santa Maria Katedrala.

**Argazki dokumentazioa:**      HI-212; HI-227

### Beste inbentario batzuk

1925       Depósitos Diocesanos       Eusko Jaurlaritza       Catálogo monumental  
 Marigorta       Fundazioa      AFA            Elizbarrutia           

## KONTSERBAZIO EGOERA

### ERRETAULAREN HONDATZEA

Bolumetrikoko galerak kornisetan eta zati batzuetan. Alboetan erro metalikoak daude, eskuineko panelean polikromaturikaurkitzen dira, leundauden tokian. Polikromi eta preparazio galerak obra guztitik. Bankuko kornisan alderdi batzuk errepintatuak aurkitzen dira. Albo batzuen ez dago polikromiarik, Barniza oxidaturik dago. Argizari tantak daude.

**Ondorioa:**      Ona

**Zaharberitze tratamendua:**

## IRUDIA



**Azken azterketa :**      Lorena Montejo / Igor U. Zubizarreta.

**-k egindakoa**

**Data :**      01-sep-03

# SANTA MARIA KATEDRALEKO OBREN INBENTARIOA

Gakoa:

**TX0004CO012**

## IDENTIFIKAZIOA

**Gaia:** **Elementua:** Tunizela gorria

**Autorea:** **Dimentsioak:** 103 x 130 **zm**

**Teknika:** Seta gorria urrezko galoiak. Lokarri gorriak

**Data:**

**Gaurko kokapena:** Elizbarrutiko Seminarioa 1. Gela

**Oharrak:** Etiketa lepoko eskuinaldeko lokarrian.

## AURRE DOKUMENTAZIOA

**Jatorrizko kokapena:**

**Argazki dokumentazioa:**

**Beste inbentario batzuk**

- 1925  Depósitos Diocesanos  Eusko Jaurlaritza  Catálogo monumental
- Marigorta  Fundazioa AFA   Elizbarrutia

## KONTSERBAZIO EGOERA

### EHUNEN HONDATZEA

- |                |                                     |                       |                          |
|----------------|-------------------------------------|-----------------------|--------------------------|
| Zikintasuna    | <input type="checkbox"/>            | Eranskinak            | <input type="checkbox"/> |
| Narriak        | <input type="checkbox"/>            | Marraskadurak         | <input type="checkbox"/> |
| Argizaria      | <input type="checkbox"/>            | Apaingarri galera     | <input type="checkbox"/> |
| Arratoiak      | <input type="checkbox"/>            | Ebakidurak            | <input type="checkbox"/> |
| Onddoak        | <input type="checkbox"/>            | Oxidazioa             | <input type="checkbox"/> |
| Intsektuak     | <input type="checkbox"/>            | Irazki galera         | <input type="checkbox"/> |
| Tolesdurak     | <input checked="" type="checkbox"/> | Euskarriaren apurketa | <input type="checkbox"/> |
| Sareztadura    | <input type="checkbox"/>            | Brodatuaren apurketa  | <input type="checkbox"/> |
| Desjosketa     | <input type="checkbox"/>            | Bilketa desegokia     | <input type="checkbox"/> |
| Zuloak         | <input type="checkbox"/>            | Dekolorazioa          | <input type="checkbox"/> |
| Urradurak      | <input type="checkbox"/>            | Lits desorraztuak     | <input type="checkbox"/> |
| Erresistentzia | <input type="checkbox"/>            |                       |                          |

**Ondorioa:** Ona

**Zaharberitze tratamendua:**

## IRUDIA



**Azken azterketa :** Igor U. Zubizarreta.

**-k egindakoa**

**Data :** 01-ene-03

# SANTA MARIA KATEDRALEKO OBREN INBENTARIOA

Gakoa:

VD0004

## IDENTIFIKAZIOA

**Gaia:** **Elementua:** Beiradura

**Autorea:** **Dimentsioak:** zm

**Teknika:** Beruneztatutako kristala. 2 gorputz bertikal eta erronbo bat erremate bezala. Gorputz bakoitza 6 zatitan banatuta.

**Data:**

**Gaurko kokapena:** Santa María Katedrala Jesusen Izen Goxoaren Kapera

**Oharrak:**

## AURRE DOKUMENTAZIOA

**Jatorrizko kokapena:** Jesus Izen Goxoaren Kapera. Santa Maria Katedrala.

### Argazki dokumentazioa:

#### Beste inbentario batzuk

- 1925  Depósitos Diocesanos  Eusko Jaurlaritza  Catálogo monumental
- Marigorta  Fundazioa AFA   Elizbarrutia

## KONTSERBAZIO EGOERA

### BEIRATEEN HONDATZEA

- Zikintasuna
- Atalen galtzea
- Atalen apurketa
- Korrosioa
- Eranskinak
- Morteroak

**Ondorioa:** Bitartekoa

**Zaharberitze tratamendua:** Gomendagarria

## IRUDIA



**Azken azterketa :** Lorena Montejo / Igor U. Zubizarreta.

**-k egindakoa**

**Data :** 01-sep-03